Representations of Gender in Barbara Pentland's
Disasters of the Sun
Janette Tilley

Volume 22, numéro 2, 2002
URI : id.erudit.org/iderudit/1014507ar
https://doi.org/10.7202/1014507ar

Résumé de l’article
Widely recognized as a leading figure in Canadian music, Barbara Pentland (1912–2000) will be remembered for her advocacy of modernism and highly individual style. Her achievements were recognized in her lifetime both nationally and internationally as early as 1956, with a commendation from the International Society for Contemporary Music and later by two honourary degrees and appointment to the Order of Canada and the Order of British Columbia. Despite widespread recognition of her work, Pentland saw her success as hard won. She was one of the few women composers in Canada of her generation to gain international recognition and viewed her career as a struggle against sexual discrimination. A long-time advocate of equal rights and social justice, Pentland nevertheless disliked discussing notions of gender and her vocation, claiming it drew attention away from her compositions: she was a composer first and a woman second. Her reticence has a single exception, in her 1976 song cycle Disasters of the Sun. As her only work to explore explicitly gender relations, study of Disasters provides a step towards gaining greater insight into Pentland’s attitudes toward gender identity.

Much has been made of Pentland’s tenacity to pursue composition despite discouragement from family and critics. Pamela Margles’ interview-article of 1983 draws attention to Pentland’s perceived hardships even in its title, calling the composer’s career an “arduous journey.” In her recollections of her childhood and youth, Pentland points to the disfavour that generally greeted women composers in the early decades of the twentieth century. Pentland was born in Winnipeg to a wealthy middle-class family in 1912. Her family

---

1 An earlier version of this paper was read at the Tenth Annual Pacific Northwest Music Graduate Students Conference, Vancouver, B.C., 15–17 October 1999.
2 In issue no. 20/2 (2000): 1–15, the Canadian University Music Review published a collection of memoirs of the three senior Canadian women composers who died in early 2000. These remembrances included an extended essay by John Beckwith about Barbara Pentland.—Ed.
3 Pentland’s honourary degrees were awarded by the University of Manitoba in 1976 and Simon Fraser University in 1985. She was awarded the Order of Canada in 1989 and the Order of British Columbia in 1993. Additional recognition includes the naming of “Pentland Place” in Kanata, Ontario and 12 September 1987 officially recognized as “Barbara Pentland Day” by the City of Vancouver. She was also the recipient of the Diplôme d’Honneur from the Canadian Conference of the Arts.
5 Ibid.
discouraged a career in music, believing music, and composition in particular, to be an unfit occupation for a young woman of her social standing. Consistent with conventional gender roles of the time, music lessons for girls were viewed as a desirable social grace but composition was inappropriate. Pentland recalls: "they wanted a girl who would play pretty pieces, a child who would behave normally, but they were beginning to think I would be queer. They led me to believe that composition was morally wrong."  

Pentland felt she suffered from gender-biased expectations throughout much of her professional life and she frequently made references to the difficulties she faced as one of Canada's few women composers in the 1940s and 1950s. Looking back on her career, she noted:

> When I was struggling to be a composer, the fact that I happened to be also a female didn't at first concern me, because just to get the education I needed occupied all my attention. About the age of 19 I was signing my compositions using my initials with the surname (and was referred to as Mr. until someone advised me to use my first name), so I must have been aware, but the real impact came later. I was naïve enough to believe that if I wrote good music that was what mattered, and I was so absorbed in putting music first in my life, I thought others would too. It only came to me poco a poco that others thought differently, and the discrimination was very real. It is much more subtle, less obvious than racial discrimination, and therefore more lethal in its effect.  

Pentland hoped to find a more open-minded atmosphere in Europe when she attended the International Society for Contemporary Music (ISCM) conference in 1955, but was disturbed to discover the opposite:

> I felt the discrimination in Europe, but I had this delusion that women there were freer. I hadn't counted on the influence of Hitler, which had changed things considerably. I was not prepared for the change in attitude that being a woman brought about. I thought only of myself as a composer, not as a woman. I was a professional... I was horrified to find my interest in the music was entirely misinterpreted, so after that I kept more to myself.  

At a later international conference, this time at Stratford, Pentland recalled that prevailing attitudes had not changed. Upon receiving a copy of the papers entitled The Modern Composer and His World from the 1960 International Conference of Composers she remarked: "and it was that—exactly. (I inserted 'man' before 'Composer' on my copy.) After 40 years of struggling to be a composer, at that time the 'World' was still closed to women it seemed."  

---

8 Pentland in interview with Eastman, 8 June 1974, in ibid., 123.
9 Letter to Mary Gardiner of the Association of Canadian Women Composers, 28 May 1984. I would like to thank Ms. Gardiner for sharing this letter with me.
Pentland’s perception of discrimination toward female composers at the international level has echoes in local Canadian attitudes as well. As late as 1967, Sir Ernest MacMillan approached the notion of female composers with reservation, noting “men have more sheer creative ability than women.” He hastened to admit that given the increasing number of women composers his attitude may require re-evaluation.

Although Pentland acknowledged the presence of gender stereotypes and sexual discrimination throughout her career, she rarely spoke to her own feminist politics. She considered her sex to be secondary to her vocation. “I knew ... that I didn’t want gender to interfere with my music. I have always tried to emphasize that first of all I am a composer ... Everything people do should be received on a human level.” Despite her advocacy of a “gender-neutral” reception of her music, she maintained that “a woman still has to be very much better than a man to achieve attention.”

Godfrey Ridout praises Pentland’s independence and ability to transcend gender controversies:

Let’s face it—Barbara’s unique. I don’t intend to sound like a male chauvinist or whatever the hell it is, but some of the women composers may have been composers because they were women at a time when there wasn’t an entirely equal right. A woman composer was something of a phenomenon, consequently she got attention. And that accounts for some pretty bloody awful music. Barbara was different. Barbara could meet anybody on anybody’s ground. She was different stuff, and a fighter as well, but she didn’t fight as a feminist, she fought as a person.

Ridout praises Pentland’s separation from the feminist movement; however, his assessment is not wholly accurate. Pentland was throughout her career a supporter of women’s equality. She articulated some of her support by favouring female poets in her vocal works. As an indisputable advocate of gender equality and social justice, Pentland’s attitudes conform to the basic tenets of feminism. In the 1970s, the women’s movement changed focus and tactics, relying on lobbying organizations, consciousness-raising groups, and cultural initiatives. For some, including Pentland, the pro-active organizations and demonstrations that characterized second-wave feminism in Canada had a negative impact on the movement. She remarked in a 1982 interview:

I hate this kind of militancy that you see everywhere with women’s lib. I shouldn’t have to be and yet I suppose it’s kind of an over-reaction to years and years of getting nowhere and of being paid less for the same job [as a man’s]. I know what it’s like; I know that I’ve had to be very much better,
often, than my men colleagues to be considered at all. But you feel that after all these years and all the very fine, intelligent women who have entered various areas of work, and done well, that this would not be necessary ... I don’t like a ghetto attitude in any field.\textsuperscript{15}

Pentland’s comments came shortly after the founding of the Association of Canadian Woman Composers (ACWC) in 1980. She was at first reluctant to join the organization, citing the segregation of women which she deplored. In a letter to the ACWC, she acknowledged that her distaste for such “ghettos” stemmed from “those ghastly parties where women discreetly separated from the men’s ‘important’ discussion for their own trivial conversations.”\textsuperscript{16} Her opinion changed as she came to realize the important role the ACWC could play in providing support and role models for young composers. She became a member of the Association in 1983, sending the following comment with her membership fee: “Nowadays, judging by the many women’s groups forming to protest various conditions or to reach certain goals, I realize that the younger women find that the only course to bring results.”\textsuperscript{17}

Although she may not have viewed herself as a “card-carrying” member of the feminist movement, Pentland’s actions and music speak to her commitment to the movement’s goals. Echoes of these concerns may be found in her only explicit musical exploration of sexual oppression and gender issues: the song cycle \textit{Disasters of the Sun}. \textit{Disasters of the Sun} sets a collection of seven poems by the noted Canadian poet Dorothy Livesay (1909–96). Livesay sent the poems to Pentland in 1973 after hearing the premiere of Pentland’s \textit{Mutations} in Vancouver. Although she denies that the content of the poems was what initially drew her to the project, Pentland admits that her setting was inspired by an emotional reaction to the poetry.

\begin{quote}
I felt that their strength and intensity was something I wanted to express in music, but I wasn’t looking for their philosophical content. I was reacting to the sounds and colors that I heard while reading them. Now, when I analyze the work that I wrote with the poems, I realize that my emotional reaction was the instigator of the whole work.\textsuperscript{18}
\end{quote}

\textit{Disasters of the Sun} is one of Livesay’s many collections of poems to explore changing sexual relationships. Throughout her œuvre, the sun and moon served as important images in exploring relationships between the sexes. In her early works, Livesay follows conventional cosmology in which the sun represents masculine strength and sexuality while the moon is a representation of the feminine. Poems from the period of the 1950s and 1960s evoke the sun as a representation of sexual energy and ecstasy.\textsuperscript{19} In later works, Livesay

\begin{footnotes}
\textsuperscript{16}Pentland in letter to Mary Gardiner, 31 May 1983. I would like to thank Ms. Gardiner for sharing this letter with me.
\textsuperscript{17}Ibid.
\textsuperscript{18}Pentland in Margles, “The Arduous Journey of Barbara Pentland,” 12.
\textsuperscript{19}Lee Briscoe Thompson, \textit{Dorothy Livesay} (Boston: Twayne Publishers, 1987), 109.
\end{footnotes}
expresses the desire to be freed of the sun’s oppressive power and she turns to the earth with a desire to be connected underground as a reference to women’s companionship.\(^{20}\) *The Phases of Love* (1983) completes this fundamental shift toward seeking female love and lesbian relationships by reversing the gender roles of the sun and moon:

> When the moon stops by  
> with his bag of silver  
> I’l not give him  
> a look in  
> I’ll wait for the tender fingers  
> of the woman sun  
> slipping through the window  
> sliding like love  
> into my skin\(^{21}\)

In *Disasters of the Sun*, the large-scale narrative of the song cycle traces the female poet’s changing self-identity and relations with men, represented by the sun (see Appendix A). Through the seven songs, the poet searches for an identity rooted in humanity that will transcend notions of gender difference. In the first song, Livesay describes the sun as “gold garnered,” suggesting brightness, glory, and power. The sun is also a creative force: “I’m totem carved / with your splayed / scalpel.” The poet changes her view of the sun from giver of life to “tyrannical king” in the sixth song and finally the “black sun” disappears in the seventh. The fifth song explicitly contrasts the sun’s dual role as grower and destroyer through the metaphor of a sunflower. The flower’s ceaseless yearning for the sun’s rays is fatal. Although the flower could “outstare” the June sun, it “wilted collapsed / under a pitiless July / sky.” Likewise the poet feels threatened by the sun’s August heat and offers a warning of its destructive power:

> We live in constant  
> danger  
> under the sun bleeding  
> I tell you

Pentland scored the cycle for mezzo-soprano and nine players grouped into three instrumental units: wind trio (flute, clarinet, and horn), string trio (violin, viola, and cello), and percussion trio including piano. Each song is, on the one hand, an independent musical unit based on a different twelve-tone row. On the other, the songs are integrated parts of the whole cycle that is unified by a variety of motifs and timbral effects. Pentland’s use of serialism was never strict. In fact, she objected to the rigid application of musical systems and was

---


more concerned with giving the impression of a twelve-tone row and equality of pitch than with strict adherence to serial techniques: "so often the work of a composer is fresh and unbounded before they develop a system and then, once they formulate a technique, their music becomes so determinately logical."\textsuperscript{22} In \textit{Disasters of the Sun}, most songs open with a statement of a row whose identifiable intervallic combinations recur throughout the song. The opening measures thus provide the seeds from which the rest of the piece germinates. Pentland identified these germinal opening measures as the "initial impulse" in other compositions and noted that subsequent musical material is often an elaboration or development of these measures.\textsuperscript{23}

The first song of the cycle introduces the central metaphor of the sun and explores its relationship with the female poet. The song begins with an instrumental introduction that contains a complete statement of the aggregate. As noted, Pentland makes much use of motifs and timbral effects to unify this cycle. In this first song, a tremolo cluster played on the piano accompanies the first occurrence of the word "sun" (example 1). This musical figure reappears as a reference to the sun in later songs and acts as a unifying motif throughout the cycle.


Each stanza in this song presents a progressively narrower view of the poet, from the most general human existence to her identity as a woman. In the third stanza, the poet’s human identity elicits a virile cry from the creator-gods:

If I’m a person
the gods roar
in horrible surprised
masculinity

Musically, Pentland’s setting conveys a sense of climactic arrival at the end of this stanza with a quotation of Richard Strauss’s \textit{Don Juan} to accompany the

---

\textsuperscript{22} Pentland in Margles, "The Arduous Journey of Barbara Pentland," 12.
word "masculinity." Whereas the poem merely establishes the connection between woman and "other," Pentland's quotation adds another dimension. On the one hand, the quotation refers directly to the word "masculinity" and draws attention to parallels between the womanizer of Strauss's piece, and the masculine "sun" and gods of the poem. The poet's feeling of inhumanity may stem from the cavalier attitude of the Don Juan figure for whom women are merely a sport and source of sexual gratification. On the other, the quotation has personal significance since Pentland believes her struggles as a woman composer have been directly related to men "trumpeting their 'masculinity'."24

Pentland refers to this quotation as that "very machismo theme," suggesting that it in some way possesses masculine strength. She is quick to point out, however, that she distorts the quotation.25 The melody appears fragmented between the winds and strings. Although identifiable fragments of the melody are clearly diatonic, the tonality shifts both within a single instrumental statement and between instruments, creating a polytonal framework. Moreover, Pentland divides melodic fragments between the instruments with some omissions and repetitions. The result of these distortions is the weakening of the melody's tonal assertiveness and ascent to its anticipated climax. Stripped of its tonal context, the quotation exhibits no urgency in achieving resolution. Furthermore, the quotation includes a complete statement of the aggregate. Thus, the excerpt not only fails to function within expected tonal goals, but is subjected to Pentland's own imposed semi-serial ones. If the tonal drive toward climax and resolution played a significant role in Pentland's opinion of the theme as one that expresses masculinity, then her treatment emasculates it. Moreover, if this melody is, as she claims, a reference to men who hindered her career through their masculine assertiveness, her manipulation of it expresses a desire to reverse the situation by weakening and thereby controlling them.

To further the link between the image of the sun and perceptions of masculine oppression, a fragment of the Strauss quotation appears again in the sixth song, this time accompanying the words "tyrannical king." Pentland has noted that this quotation is a direct reference to men who throughout her career have tried to suppress her work.26 In both this and the preceding quotation in the first song, the horn plays a significant role. While the horn is important to these songs that expressly confront patriarchal oppression and women's difference, the instrument is conspicuously absent in the second and fourth songs which are concerned with feminine identity. In these songs, the flute plays a more important structural role, thereby establishing gender contrast through instrumentation.

In the second song, the flute's opening melodic material returns at the end of the song to help portray the unity suggested by the text "the world is round." Although the poem reveals a sense of wholeness in the collaboration of

---

26Eastman and McGee, Barbara Pentland, 106.
opposites and a mirror-like form, Pentland’s setting hints at an underlying disunity. As noted, each of the songs in this collection opens with a complete statement of the aggregate in its instrumental introduction; the second song is the only exception. Furthermore, the appearance of the “sun” motif in the final lines of the song recalls the creator-sun of the first song and the poet’s perception of marginalisation. The warning of the final lines of the song thus works against the unity that was suggested earlier in the song.

Whereas Pentland evokes the image of the heroic, “machismo” Don Juan in the first song, she plays on his image as seducer in the third. In the poem, Livesay describes a chance encounter between the poet and an acquaintance. Although nothing in Livesay’s text explicitly indicates that the figure is male, save the line “pipe in mouth,” Pentland makes a more explicit musical reference to gender by accompanying the descriptions of the unidentified individual with quotations from Mozart’s Don Giovanni. A phrase from the duet “Là ci darem la mano” played first in the cello and later the violin invokes the seducer’s song. In Mozart’s work, Don Giovanni attempts to seduce Zerlina

with his song. Confused by his advances, Zerlina eventually submits to his invitation. Although there is no overt suggestion of physical interaction in the poem, Pentland’s quotation implies that there is a power dynamic at work—as in Mozart’s opera—in which the male figure exerts his masculine charms to take advantage of the female.

In the final stanza of the third song, the haunting strains of Mozart’s aria are played in harmonics on the violin, evoking a sense of distance or artifice. Unlike the strong and forceful quotation of Strauss’s Don Juan, Pentland treats Mozart’s Don Giovanni as a fading memory, suggesting that the relationship between the two characters in the poem is itself distant or unnatural. Moreover, the shallow timbre of harmonics, an artificial device, mirrors the superficial and manipulative character of the Don Giovanni figure.

While the third song centres on the characteristics of the unknown but presumably male individual in the airport, the fourth song is a calm and introspective reflection, relying on arboreal imagery to characterize the female poet. The song intimately explores the poet’s physical identity and the changes she experiences with age:

My hands that used to be leaves
tender and sweet and soothing
have become roots
gnarled in soil

The imagery portrays a process of aging as the poet’s hands that were once soft like tender leaves have become aged and “gnarled.” Leaves reach toward the sky and the sun for seasonal nourishment but roots search deep underground for more permanent sustenance and support in the earth. Here, the masculine sun takes on a dual role as both grower and destroyer. While leaves grow under the warmth of the sun, the poet recognizes the sun’s destructive capabilities:

my hands
tender as green leaves
blowing on your skin
pulling you up
into joyous air
are knotted bones
whitening in the sun

Turning away from the masculine sun she sought in her youth, the poet seeks a greater connection with the feminine earth, a theme that persists throughout the cycle. As noted, the flute plays an important structural role in this song, confirming its association with the female poet.

An important means by which Pentland captures the theme of aging is the use of pre-recorded material. The performance of this song requires that the vocalist prepare a tape so that during the performance, two voices may be heard simultaneously. In the first stanza, the singer’s pre-recorded voice is heard recalling the first line of the song, “My hands leaves,” while in live perfor-
mance she sings "have become roots / gnarled in soil." Past experience thus appears as a disembodied memory—a ghost image projected onto the singer's present state. In the second stanza, the same effect is produced with the taped vocalist singing "gnarled in soil" simultaneously with the live singer's "my hands / tender as green leaves." In this instance, the poet's age haunts the singer as she reminisces about her past beauty.

Following the introspection of the fourth song, the fifth warns of the sun's destructive force while the sixth is a resolute and violent attack on masculine oppression. Whereas the fifth song relies on simple word-painting and extended performance techniques such as plucking the strings of the piano and preparing them with a metal ruler, the sixth employs more subtle means of expression. The beginning of the first stanza of the sixth song evokes the tyranny of the sun with a march rhythm that persists, with only a brief pause, to the end of the song. The relentlessness of the march serves two functions. It evokes the sun as militaristic "tyrannical king" that Pentland reinforces with another quotation of Strauss's *Don Juan*. Moreover, its persistence is emblematic of the poet's resoluteness. The quotation, furthermore, refers not only to Strauss's tone poem, but also to the first appearance of the quotation in the first song of the cycle. Pentland thereby creates a link between the first and sixth songs, showing explicitly the poet's change in attitude from insecurity to empowerment.

The cycle closes with an introspective reflection on the poet's final desires:

```
When the black sun's
  gone down
  connect me underground:
  root tentacles
  subterranean water
```

The imagery opposes the celestial heights by seeking unity with the earth, water, and moon—all cool, life-giving imagery that is antithetical to the sun's heat and destructive nature. Pentland sets this seventh song as a lament and quotes both directly and indirectly from one of the most famous examples of the genre, "Dido's Lament" from Henry Purcell's opera *Dido and Aeneas*. A direct quotation accompanies the word "subterranean" in the fifth line of the song. The imagery in the two passages is similar: Dido sings of her desire to be "laid in earth" after her imminent death while the poet seeks a strong metaphoric bond with the earth. An important difference with respect to motivation should be noted, however. Dido is the helpless victim of a supernatural plot to separate her from her lover Aeneas. She resigns herself to death after the flight of her lover without whom she cannot live. Livesay's words do not suggest this sort of dependent relationship; in fact, they imply the opposite. The poet locates the inner strength to reject the "tyrannical rule" of the masculine sun and through her own will looks to the earth, a strong feminine image, for connection. Neither does the poet reject men altogether. The closing stanza invokes a union of male and female:
no more lovely man can be
than he with moon-wand
who witches water

Just as the ideal man would possess feminine qualities, Pentland suggests that the woman-poet likewise embodies masculine characteristics. In a radical reversal of instrumental imagery, Pentland assigns the quotation of Dido’s lament to the horn which was previously heard only in songs that explore masculinity and gender conflict, particularly in the quotation of Don Juan. The horn is conspicuously silent in the introspective songs of the feminine poet. The masculine associations of the instrument that Pentland has constructed combine with the poem’s feminine imagery to serve as a vehicle for the work’s closing expression of gender unity.

“Dido’s Lament” is often viewed in the tradition of songs of mourning; however, laments serve an additional cultural purpose. Jane Bowers notes that lamenting is, in most cultures, an exclusively female activity. In many cases, laments are a means not only of grieving the passing of a loved one, but also of airing grievances against relatives or society. Most common among these are difficulties faced by women in a male-dominated social structure.

In such poetry, the death of a specific person was utilized to affirm kinship ties, to cement bonding among women, to heighten the meaning of female roles, and to reinforce social roles and modes of interaction that could best serve as strategies for survival in “patriarchal” ... village society. The symbolic associations of the subject matter of “female suffering” transformed the lament into a communicative event.

She notes that in other traditions, the women’s lament expresses protest using generalizations and a communal voice, thus passing a “rhetoric of resistance along in the tradition.” Laments sung at weddings express similar emotions about separation from the family and unfortunate circumstances in a woman’s new home, serving thereby as a verbal tool for expressing feelings in a social structure that is disadvantageous for women.

Viewed in this light, the closing lament of Disasters may be regarded not as an expression of mourning but one articulating resistance to gender stereotypes. In Dido and Aeneas, the lament serves to signal a woman’s death, thereby perpetuating notions of women’s passivity and victimization. In Pentland’s work, the lament may initially appear similar to Purcell’s through its calming mood and position at the end of the cycle. The poetry suggests a new beginning of

28 Ibid., 130.
unity rather than separation, oppression, or submission, however. Thus, Pentland reclaims the lament from its operatic paradigm and transforms it in her work into a symbol of strength and rebirth rather than one of resignation and death.

More important than the direct musical quotation of Purcell is Pentland’s analogous organization of the song around a ground bass. Pentland’s ground bass is a twelve-tone row stated in a three-part canon in the strings. Normally, a ground bass provides a sense of inevitability. Purcell accomplishes this through the teleological nature of functional harmony and the persistent descending motion of the line. Pentland’s ground bass is a twelve-tone row and possesses no inevitable sense of arrival beyond the need to complete the aggregate. Moreover, unlike Purcell’s ground, Pentland’s disintegrates after the third line of the song and even its canonic entries are not strict. This disintegration of a strict formal device helps to characterize the female poet’s independence and desire to break with a controlling force.

In the final stanza, Pentland again uses pre-recorded tape as a means of self-quotation. The words “If I’m a woman assure me I am human” from the first song are heard played back from a tape to accompany the closing lines:
No more lovely man can be
than he with moon-wand
who witches water

This juxtaposition contrasts the poet’s perception of difference that opened the work with the desire for a transcendence of gender that closes it. Furthermore, the quotation brings a sense of cyclical closure to the cycle and explicitly shows the poet’s changing attitude toward gender and masculinity.

Although Disasters of the Sun is unique in expressing some of Pentland’s most poignant and direct attacks on patriarchy, it cannot stand alone as a testament to her feminist politics. Certainly the work’s conclusion echoes her career-long struggle to overcome the sexual discrimination she felt she suffered and points to an ideal transcendence of gender difference, seeking a reception of her work rooted in humanity rather than femininity. Why, then, did she claim she was not drawn to the poem’s philosophical content? Was this a means of maintaining the façade that gender did not play a role in her composition? The piece raises important questions not only about her motivations and potential meaning in the work, but also broader issues of gender and reception in Canadian music. How well founded were Pentland’s perceptions of sexual discrimination, and what evidence supports her claims? Certainly a history of music and sexual politics in Canada would shed some much-needed light on an important chapter in Canadian music history. Finally, to what extent is reception of Pentland’s works still viewed through the tinted glass of gender politics, and can we hope to achieve the “gender blindness” that Pentland so strongly advocated?

APPENDIX A

DISASTERS OF THE SUN

i

O you old
gold garnered
incredible sun
sink through my skin
into the barren bone

If I’m real
I’m totem carved
with your splayed
scalpel

If I’m a person
the gods roar
in horrible surprised
masculinity

Strauss Don Juan

---

31 Bold lettering indicates musical quotations in Pentland’s setting.
but if I'm a woman
paint me
with the beast stripes
assure me I am human

ii
The world is round
it is an arm
a round us
my fingers touching Africa
your hand
tilting Siberian trees
our thoughts
still as the tundra stones
awaiting footprints
bright between our bones
shines the invisible sun

iii
Though I was certain
we recognized each other
I could not speak:
the flashing fire
between us
fanned no words
In the airport circle where
the baggage tumbled
all my jumbled life
fumbled
to find the one sweet piece
recognizable, red
the clothing stuffed and duffled
labelled mine

and over across the circle saw
your dark hair, piercing eyes
lean profile, pipe in mouth.

Incredibly, you move.
You seem to dance
and suddenly
you stand beside me, calm
without surprise:
I cannot tell
what country you are from
we recognize each other
and are dumb
your hand your hand
tense on your pipe
your look a soft bomb
behind my eyes

Mozart Don Giovanni

Mozart Don Giovanni
iv
My hands that used to be leaves
tender and sweet and soothing
have become roots
gnarled in soil
my hands
tender as green leaves
blowing on your skin
pulling you up
into joyous air
are knotted bones
whitening in the sun
tape: “My hands leaves”
tape “gnarled in soil”
tape: “my hands tender as green leaves”

v
During the last heat wave
a sunflower
that had stood up straight
outstaring the June
sun
wilted collapsed
under a pitiless July
sky
now in burning August
I close out the city
trembling under heat
the green trees visibly
paling—
I close and curtain off myself
into four walls
breezed by a fan
but the fan
fumes!
And suddenly it
BREAKS OFF from the wall
whirls across the room
to rip my forefinger.
I tell you
we live in constant
danger
under the sun bleeding
I tell you

vi
Keep out
keep out of the way of
this most killing
northern sun
grower destroyer
Sun, you are no goodfather
but tyrannical king:
I have lived sixty years
under your fiery blades
all I want now
is to grope for those blunt
moon scissors

vi

When the black sun's
gone down
connect me underground:
root tentacles
subterranean water
no more lovely man can be
than he with moon-wand
who witches water

Abstract
Barbara Pentland (1912–2000) will be remembered as a leading figure in
Canadian music, but she regarded her success as hard won. She viewed her
career as a struggle against sexual discrimination, and though an advocate of
equal rights and social justice, Pentland nevertheless disliked discussing notions
of gender and her vocation, claiming it drew attention away from her composi­tions: she was a composer first and a woman second. Her reticence has a single
exception in her 1976 song cycle Disasters of the Sun. As her only work to
explore explicitly gender relations, Disasters provides a step towards gaining
greater insight into Pentland's attitudes toward gender difference and identity.

Résumé
Barbara Pentland (1912–2000) restera une figure de proue de la musique
canadienne, même si elle considérait avoir durement acquis sa renommée. Elle
concevait sa carrière comme une lutte à l'encontre de la discrimination basée
sur le sexe. Pourtant, bien qu'elle ait prôné l'égalité des droits et la justice
sociale, Pentland préférait taire ces préoccupations. Elle prétendait en effet que
les questions de genre détournaient l'attention de ses œuvres; c'était avant tout
une compositrice, et ensuite une femme. Cette réticence connaîtra une excep­tion : le cycle de chansons Disasters of the Sun de 1976, qui explore délibéré­ment les relations entre les sexes. À cet égard, Disasters permet d'acquérir une
compréhension affinée des opinions de Pentland en matière de différenciation
et d'identité sexuelles.